

Only my railgun

hanate! kokoro nikizan dayumewo

放て！心に刻んだ夢を
释放吧！为了铭刻于心的梦想

mirai sae o ki za ri nishite

未来さえ置き去りにして
即便是未来也可弃之不顾

genka inado shiranai iminai

限界など知らない 意味無い！
无需在乎任何界限 因为毫无意义！

kono chikara ga

この能力が

以这份力量绽放光芒

hikarichi ra su so no sakini harukana omoiwo

光散らす その先に遥かな想いを
照亮前方遥远的梦想

a ruiteki ta konomichi wo

歩いてきた この道を
曾经走过的街巷

furikae rukotoshi ka

振り返ることしか

如若只会令我

de kinaina ra

出来ないなら

沉迷于过往

imakoko de su betewoko wa seru

今ここで全てを壊せる

不如如今在此全部破坏

kuraya mini ochiruma chinami

暗闇に落ちる街并み

堕入黑暗的街上

hito wadokoma detachimu kaeruno?

人はどこまで立ち向かえるの？

人们将何去何从？

kasoku suru sonoji tamikara

加速するその痛みから

逐渐加剧的疼痛

dare kawoki tto mamo reruyo

誰かをきつと守れるよ

定能使我守护着大家

Looking! The blitz loop this planet to search way.

看！一股电流正为寻找出路而萦绕在这星球

ima su gu

Only my RAILGUN can shoot it. 今すぐ

此刻唯我电磁炮能雷霆一击

karada juu hikarino hayasade

身体中を 光の速さで

身体中有光速般

kakemegu tta

駆け巡った

奔驰流转着的

tashikana yokan

確かな予感

确切的预感

tsukame! nozomu mononara nokosazu

掴め！望むものなら残さず

紧握住！不要放过任何期盼的事物

kagayakeru ji bu n ra shisade

輝ける自分らしさで

以自己的光辉将其实现

shinji teruyo anohino chikaiwo

信じてるよ あの日の誓いを

请坚信 那一天所允诺的誓言

kono hitomini hikaruna mida

この瞳に光る涙

这双眼眸泛出的泪光

sore saemo tsuyosani narukara

それさえも強さになるから

亦将化作坚强

ta chidomaru to sukoshida ke

立ち止まると 少しだけ

每当停下脚步 总会有一点

kanjiru setsunasa ni

感じる切なさに

感觉哀伤

to madouko to

戸惑う事

心中的踌躇

nainan te u sowatsuka na iyo

無いなんて嘘はつかないよ

我不愿再以谎言掩盖

sorani mau KOInga egaku

宙に舞うコインが描く

于天空轮舞的硬币

hou butsusen gakimeru unmei

放物線が決める運命

用抛物线承载着命运

uchidashita kotae gakyoumo

打ち出した答えが今日も

曾经领悟的答案

wata shino mune wo kake meguru

私の胸を駆け巡る

如今仍萦绕在我的胸前

Sparkling! The shiny lights awake true desire.

爆发吧！闪耀的光芒唤醒出内心真诚的渴望

kanarazu

Only my RAILGUN can shoot it. 必ず

必然唯我电磁炮能雷霆一击

tsuranu iteku tomadou koto naku

貫いてく 途惑うことなく

径直贯穿 不带有一丝疑惑

kizutsu itemo

傷ついても

即使伤痕累累

hashirtsu zukueru

走り続ける

亦将继续向前

nerae! rin to kirameku shisen wa

狙え！凜と煌く視線は

瞄准吧！坚毅并闪耀的视线

kuruinaku yami woki risaku

狂い無く闇を切り裂く

不偏不倚地刻破黑暗

mayoi nante fukitoba sebaii

迷いなんて 吹き飛ばせばいい

多余的疑惑 尽管抛诸身后

kono kokoroga sakebuka giri

この心が叫ぶ限り

只要心中还在呐喊

dare hitori jama nado sasenai

誰ひとり邪魔などをさせない

绝不容许任何人将我阻拦

hakana kumau musuuno negaiwa

儚く舞う 無数の願いは

如虚幻般飘舞的无数愿望

kono ryoute ni tsu mo tteyuku

この両手に 積もってゆく

逐渐堆积在这双手上

kirisa kuyami nimiete kurunowa

切り裂く闇に 見えてくるのは

在划破黑暗中 映入眼帘的却是

omo kufukaku setsunai kioku

重く深く 切ない記憶

沉重且深刻的悲伤回忆

iroa seteku genjitsu niyureru

色褪せてく 現実に揺れる

逐渐褪去色彩的现实令人动摇

zetsu bouni wa ma ke ta kunai

絶望には 負けたくない

但我绝不会向绝望认输

watashi gaima watashite arukoto

私が今 私であること

现在的我 仍旧坚持着自我

mune wohatte subeteho koreru!

胸を張って 全て誇れる！

挺起胸膛 将一切引以为傲！

Looking! The blitz loop this planet to search way.

看！一股电流正为寻找出路而萦绕在这星球

ima su gu

Only my RAILGUN can shoot it. 今すぐ

此刻唯我电磁炮能雷霆一击

karada juu hikari no hayasa de

身体中を 光の速さで

身体中有光速般

kake megutta

駆け巡った

奔驰流转着的

tashikana yokan

確かな予感

确切的预感

hanate! kokoro nikizan dayumewo

放て！心に刻んだ夢を

释放吧！为了铭刻于心的梦想

mirai sae o ki za ri ni shite

未来さえ置き去りにして

即便是未来也可弃之不顾

genkai nado shiranai iminai

限界など知らない 意味無い！

无需在乎任何界限 因为毫无意义！

kono chikara ga

この能力が

以这份力量绽放光芒

hikan chirasu sono saki ni haruka na omoi wo

光散らす その先に遥かな想いを

照亮前方遥远的梦想